

Landes - R e g i e r u n g s b l a t t

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

VII. Stück. VIII. Jahrgang 1856.

Ausgegeben und versendet am 14. Februar 1856.

Dežélni vladni list
krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

VII. Dél. VIII. Téčaj 1856.

Izdan in razposlan 14. Februarja 1856.

Рахис с. к. днастичнега министерства 10. Јануара 1856.

Inhalts- Uebersicht:

| | Seite |
|--|--------|
| A. | |
| Nr. 40. Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856, betreffend die Ausdehnung der zwischen Böhmen und Baiern bestehenden Erleichterungen des Verkehrs mit Leinengarn und roher Leinwand auf eine weitere Gränzstrecke | 69 |
| „ 41. Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856, womit der Zeitpunkt der Wirksamkeit der Finanz-Bezirksdirection in Oesterreich ob und unter der Enns, dann Salsburg bekannt gegeben wird | 69 |
| „ 42. Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856, betreffend die schleunige solltümliche Abfertigung des Postwagens und der auf Dampfschiffen versendeten Eilgüter | 70 |
| „ 43. Staatsvertrag zwischen Oesterreich und Frankreich vom 13. November 1855, betreffend die gegenseitige Auslieferung der Verbrecher | 71 |
| „ 44. Erlass des k. k. Finanz- und Justizministeriums vom 10. Jänner 1856, in Betreff der Orte, wo rücksichtlich einiger öffentlichen Obligationen die Creditsbücher geführt werden | 76 |
| B. | |
| Nr. 45—47. Inhaltsanzeige der unter den Nummern 7, 11 und 14 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1856 enthaltenen Erlässe | 77 |
| | bis 78 |

Diese neun Finanz-Bezirksdirectionen sind aufgestellt:

1. zu Wien für die Haupt- und Residenzstadt und die Inueramtsbezirke Klosterneuburg, Herrnhals, Hietzing, Sechshaus, Mödling, Parkersdorf und Schwechat.

Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 10. Januarja 1856,

veljaven za vse kronovine občne colne okolije.

s katerim se med Česko in Bavarsko deželo za kupčijo z laneno prejo in s sirovim platnom obstoječe olajšave razširjajo na dalje mejne kraje.

(Je v derž. zak. II. delu, št. 8, izdanim in razposlanim 19. Januarja 1856.)

Dogovorno s kraljevim bavarskim državnim ministerstvom za kupčijo se je sklenilo, z razpisom 13. Januarja 1854 (derž. zakonika leta 1854, stran 15) razglāsene olajšave za kupčijo z laneno prejo in s sirovim platnom, ki so se doslej utesnjevale na mejne kraje med Českim in Bavarskim, s prideržkom preklica razširiti na mejni kraj med Avstrijo nad Anižo in Bavarskim na severni strani Donave do Bischoffsreutha.

Te odločbe imajo moč zadobiti 1. Februarja 1856.

Baron **Bruck** s. r.

41.

Ukaz c. k. dnarstvenega ministerstva 10. Januarja 1856,

veljaven za vse kronovine cesarstva.

s katerim se naznanja, kdaj bode svoje dela pričelo dnarstveno okrajno vodstvo za Avstrijo pod in nad Anižo, in za Solnograško.

(Je v derž. zak. II. delu, št. 9, izdanim in razposlanim 19. Januarja 1856.)

Glede na ukaz dnarstvenega ministerstva 12. Decembra 1855, s katerim so se razglasile odločbe zastran enakoličnosti v uredbi dnarstvenih okrajnih oblastnij (XLVI. del, št. 217 derž. zak.), se naznanja, da imajo dnarstvene okrajne oblastnije za Avstrijo pod in nad Anižo, potem za Solnograško, katerih je skupej devet, ker se je okrožje O. W. W. ločilo od dnarstvene okrajne oblastnije v Kamniku in se je za to okrožje napravilo dnarstveno okrajno vodstvo v St. Pölten, pričeti svoje dela 28. Februarja 1856.

Te dnarstvene okrajne vodstva, katerih je devet, so postavljene:

1. Na Dunaju za glavno in stolno mesto in za okraje dačnij v Klosterneuburg, Hernals, Hietzing, Sechshaus, Mödling, Purkersdorf in Schwechat.

40.

Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856,

giltig für die im allgemeinen Zollgebiete begriffenen Kronländer,

betreffend die Ausdehnung der zwischen Böhmen und Baiern bestehenden Erleichterungen des Verkehrs mit Leinengarn und roher Leinwand auf eine weitere Gränzstrecke.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, II. Stück, Nr. 8. Ausgegeben und versendet am 19. Jänner 1856.)

Im Einvernehmen mit dem königlichen bayerischen Staatsministerium des Handels wurde beschlossen, unter Vorbehalt des Widerrufs, die mit dem Erlasse vom 13. Jänner 1854 (Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1854, Seite 15) bekannt gemachten Erleichterungen des Verkehrs mit Leinengarn und roher Leinwand, welche bisher auf die Gränzstrecke zwischen Böhmen und Baiern beschränkt waren, auf die Gränzstrecke zwischen Oberösterreich und Baiern von der Donau nordwärts bis Bischofsreuth auszudehnen.

Diese Bestimmungen haben vom 1. Februar 1856 angefangen in Wirksamkeit zu treten.

Freiherr von **Bruck** m. p.

41.

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856,

wirksam für alle Kronländer der Monarchie,

womit der Zeitpunkt der Wirksamkeit der Finanz-Bezirksdirection in Oesterreich ob und unter der Enns, dann Salzburg bekannt gegeben wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, II. Stück, Nr. 9. Ausgegeben und versendet am 19. Jänner 1856.)

Mit Bezug auf die Verordnung des Finanzministeriums vom 12. December 1855, womit die Bestimmungen über die Herstellung der Gleichförmigkeit im Organismus der Finanz-Bezirksbehörden kundgemacht wurden (XLVI. Stück, Nr. 217 des Reichs-Gesetz-Blattes), wird bekannt gegeben, dass die Finanz-Bezirksbehörden in Oesterreich ob und unter der Enns, dann Salzburg, welche durch die Abtrennung des Kreises O. W. W. von der Finanz-Bezirksbehörde zu Stein und Errichtung einer Finanz-Bezirksdirection zu St. Pölten für den besagten Kreis nunmehr die Zahl von neun erreichen, am 28. Februar 1856 in Wirksamkeit treten werden.

Diese neun Finanz-Bezirksdirectionen sind aufgestellt:

1. zu Wien für die Haupt- und Residenzstadt und die Steueramtsbezirke Klosterneuburg, Herrnals, Hietzing, Sechshaus, Mödling, Purkersdorf und Schwechat.

Doslej okrožju Dunajske dнарstvene okrajne oblastnije odkazani, na levem bregu Donave ležeči kraji Jerlersdorf, Jedlersee, Floridsdorf, am Spitz in schwarze Lackenau se ločijo od tega okrožja ter se odkažejo dнарstvenemu okrajnemu vodstvu v Korneuburg.

2. V Korneuburg za celo okrožje U. M. B.

3. V Dunajskem novem mestu ēa okrožje U. W. W., razun dačnih okrajev, ki so prišteti Dunajskemu dнарstvenemu okrajnemu vodstvu.

4. V Kamniku za okrožje O. M. B.

5. V St. Pölten za okrožje O. W. W.

6. V Lincu za glavno mesto kronovine in za okrožje „Mühlkreis“ vštveno blizo Linca v okrožju „Hausruckkreis“ ležeče občine: Hōrsching, Kleinmünchen, Kirchberg, Leondnig, Oftering, Pasching, St. Peter, Traun in Wilchering.

7. V Wels-u za okrožji „Traun- in Hausruck-Kreis“.

8. V Riedu za Innkreis.

9. V Solnogradu za vojvodstvo Solnograško.

Baron **Bruck** s. r.

42.

Razpis c. k. dнарstvenega ministerstva 10. Januarja 1856,

veljaven za vse kronovine občne colne zveze,

ki zavkazuje hitro odpravo pošnega voza in po parobrodih pošiljane naglovoznine pri colnijah.

(Je v derž. zak. II. delu, št. 10, izdanim in razposlanim 19. Januarja 1856.)

Akoravno se misli, da colnije iz tujega došle pošne voze vselej precī odpravijo, se vendar za dobro spozna, za to, da se odpravi vsaka dvomba, opomniti, da se na colnijsko odpravo pošnega voza nima obračati versta predpisana po §. 119 postave za col in deržavno samoprodajo in po §§. 36, 42 in 81 uredskega poduka za opravljajoče urede in da imajo oziroma za kronovine, kjer ne velja postava za col in deržavno samopredajo, še moč stareji zavkazi 11. Augusta 1801, 15. Maja 1804 in 14. Augusta 1818.

Ker je pa treba, da colnije zavolj imenitnih kupčijskih zadev, tudi hitro odpravljajo po parobrodih pošiljano naglovoznino, zlasti pa tako, ki se ne prevažva po remorkerjih na vlačnih barkah (vlačnicah), temuč na parobrodih, ki se ne rabijo za remorkerje, se spoznava za dobro, odločiti, da se ima tudi tako blago kadar

Die bisher dem Bezirke der Wiener Finanz-Bezirksbehörde einverleibt gewesenen, am linken Donau-Ufer gelegenen Ortschaften Jedlersdorf, Jedlersee, Floridsdorf, am Spitz und die schwarze Lackenau werden von demselben abgetrennt, und werden der Finanz-Bezirksdirection in Korneuburg zugewiesen.

2. Zu Korneuburg für den ganzen Kreis U. M. B.

3. Zu Wiener Neustadt für den Kreis U. W. W., mit Ausnahme der zur Wiener Finanz-Bezirksdirection einbezogenen Steueramtsbezirke.

4. Zu Stein für den Kreis O. M. B.

5. Zu St. Pölten für den Kreis O. W. W.

6. Zu Linz für die Kronlands-Hauptstadt und den Mühlkreis, mit Einschluss der in der nächsten Umgebung von Linz befindlichen, im Hausruckkreise gelegenen Gemeinden Hörsching, Kleinmünchen, Kirchberg, Leonding, Oftering, Pasching, St. Peter, Traun und Wilhering.

7. Zu Wels für den Traun- und Hausruckkreis.

8. Zu Ried für den Innkreis.

9. Zu Salzburg für das Herzogthum Salzburg.

Freiherr von **Bruck** m. p.

42.

Erllass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856,

giltig für sämtliche Kronländer des allgemeinen Zollverbandes,

betreffend die schleunige zollämtliche Abfertigung des Postwagens und der auf Dampfschiffen versendeten Eilgüter.

(Enthalten im Reichs-Gesets-Blatte, II. Stück, Nr. 10. Ausgegeben und versendet am 19. Jänner 1856).

Obwohl vorausgesetzt werden darf, dass bei den Zollämtern der aus dem Auslande einlangende Postwagen stets sogleich abgefertiget wird, so findet man doch, um jedem Zweifel zu begegnen, zu erinnern, dass auf die zollämtliche Abfertigung des Postwagens die durch den §. 119 der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung und die §§. 36, 42 und 81 des Amts-Unterrichtes für die ausübenden Aemter vorgezeichnete Reihenfolge nicht anzuwenden, und beziehungsweise für die Kronländer, wo die Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung nicht in Wirksamkeit ist, und dass die älteren Anordnungen vom 11. August 1801, vom 15. Mai 1804 und 14. August 1818 noch als geltend zu betrachten sind.

Da übrigens auch die schleunige zollämtliche Abfertigung der mittelst der Dampfschiffahrt beförderten Eilgüter, nämlich solcher, welche nicht durch Remorqueurs auf Schleppschiffen, sondern auf den nicht als Remorqueure dienenden Dampfboten selbst befördert werden, von wichtigen Interessen des Verkehrs

se napovedi in drugi pogoji colne ravnave najdeja v redu, vselej nemudoma uredskemu opraviilu podvreči.

Baron **Bruck** s. r.

43.

Deržavna pogodba med Avstrijo in Francijo od 13. Novembra 1855,

zastran vzajemnega izročevanja hudodelnikov.

(Priterdbi obeh strani ste bile izmenjeni v Parizu dne 27. Decembra 1855.)

(Je v derž. zak. III. delu, št. 12, izdanim in razposlanim 22. Januarja 1856.)

Nos Franciscus Josephus Primus divina favente clementia Austriae Imperator; Rex Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae Croatiae, Slavoniae, Galliciae, Lodomeriae et Illiriae; Archidux Austriae; Magnus Dux Hetruriae et Cracoviae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae et Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae, Comes Habsburgi, Tirolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Posteaquam a Nostro et a Plenipotentiaro Suae Imperatoris Francorum Majestatis conventio de mutua maleficorum extraditione Lutetiae Parisiorum die 13. mensis Novembris anni 1855 inita et signata est tenoris sequentis:

Njegovo Veličanstvo cesar Avstrianski in Njegovo Veličanstvo cesar Francozov z namenom, skleniti po skupnem dogovoru pogodbo zastran vzajemnega izročevanja hudodelnikov, sta si zavolj tega izbrala za Svoja pooblastenca, namreč:

Njegovo Veličanstvo cesar Avstrianski, gospoda Aleksandra barona Hübn er - ja, viteza I. razreda cesarsko-avstrianskega reda železne krone, velikega oficirja cesarsko-francozkega reda častne legije, i. t. d., Njegovega Veličanstva pravega skrivnega svétnika, izrednega poročnika in pooblastenega ministra na dvoru Njegovega Veličanstva cesarja Francozov, — in

geboten wird, so findet man zu bestimmen, dass auch solche Güter, wenn sich die Erklärungen und die übrigen Bedingungen des Zollverfahrens in gehöriger Ordnung befinden, immer sogleich der Amtshandlung unterzogen werden.

Freiherr von **Bruck** m. p.

43.

Staatsvertrag zwischen Oesterreich und Frankreich vom 13. November 1855,

betreffend die gegenseitige Auslieferung der Verbrecher.

(In den beiderseitigen Ratificationen ausgewechselt zu Paris am 27. December 1855.)

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, III. Stück, Nr. 12. Ausgegeben und versendet am 22. Jänner 1856.)

Nos Franciscus Josephus Primus, divina favente clementia Austriae Imperator; Rex Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et Illiriae; Archidux Austriae; Magnus Dux Hetruriae et Cracoviae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae et Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi, Tirolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Posteaquam a Nostro et a Plenipotentiaro Suae Imperatoris Francorum Majestatis conventio de mutua maleficorum extraditione Lutetiis Parisiorum die 13. mensis Novembris anni 1855 inita et signata est tenoris sequentis:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich und Seine Majestät der Kaiser der Franzosen, in der Absicht durch gemeinschaftliches Einverständnis eine Uebereinkunft über die gegenseitige Auslieferung der Verbrecher abzuschliessen, haben zu diesem Ende zu Ihren Bevollmächtigten ernannt, und zwar:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, den Herrn Alexander Freiherrn von Hübner, Ritter I. Classe des kaiserlich-österreichischen Ordens der eisernen Krone, Gross-Officier des kaiserlich-französischen Ordens der Ehrenlegion etc. etc., Allerhöchst-Ihren wirklichen geheimen Rath, ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am Hofe Seiner Majestät des Kaisers der Franzosen, — und

Njegovo Veličanstvo cesar Francozov gospoda grofa Aleksandra Kolona Vavlevskega, velikega oficirja cesarsko-francozkega reda častne legije; velikokrižnika danskega reda, sv. Januarja in sardinskega reda sv. Mavricija in Lazarja, toškanskega reda sv. Jožefa, portugalskega reda spočetja, otomanskega reda medjedje, gerškega reda odrešenika i. t. d., svojega ministra in deržavnega tajnika v oddelku zunanjih zadev.

Ta pooblastenca sta si podala eden drugemu svoje pooblastili in najdi, da ste v redu, sta se zmenila zastran sledečih členov:

Člen 1.

Avstriansko in francozko vladarstvo se zavezuje s to deržavno pogodbo, da si boste eno drugemu na prošnjo, ki jo pošlje eno vladarstvo drugemu, izročevale vse tiste ljudi, samo svojih podložnikov ne, kateri so iz Francije ali njenih čezmorskih dežel v avsirianske deržave, ali pa iz avstrianskih deržav v Francijo ali njene čezmorske dežele pobegnili, in ktere bi zavolj kacega sledečih hudodelstev sodnije obeh dežel, kjer je bilo hudodelstvo storjeno, zasledovale ali obsodile bile.

Prošnja za izročitev se mora vselej po diplomatični poti podati.

Člen 2.

Hudodelstva, zavolj kterih se ima izročitev dopušati, so sledeče:

1. zavratni umor, umor po zavdaji, umor staršev, detomorstvo, odgon telesnega ploda, umor, poškodbe in nalašne pokvarjenja na telesu, iz kterih je prišla smert ali kaka bolezen ali pa nezmožnost delanja skozi več kakor dvajset dni, kopljenje, združba hudodelnikov, nevarno pretenje zoper osebe ali lastino, izsilovanje pisem in podpisov, nepostavno vjetje, zapretje ali deržanje ljudi;

2. posilna nečistost, s silo poskušeni ali doprineseni polot zoper sramožljivost, poskušeni ali dognani polot zoper sramožljivost tudi brez sile pri osebi, zastran ktere je glede na njene leta takošen polot hudodelstvo.

3. Zažig.

4. Tatvina, če jo spremljajo take okolšine, da postane zavolj njih hudodelstvo.

Seine Majestät der Kaiser der Franzosen den Herrn Grafen Alexander Colonna Walewski, Gross-Officier des kaiserlich-französischen Ordens der Ehrenlegion; Grosskreuz des dänischen Danebrog-, des sicialianischen St. Januarius- und des sardinischen St. Mauritius- und Lazarus-, des toscanischen St. Josephs-, des portugiesischen Conceptions-, des ottomanischen Medjedje-, des griechischen Erlöser-Ordens etc. etc., Allerhöchst-Ihren Minister und Staatssecretär in dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten.

Welche nach gegenseitiger Mittheilung ihrer in gehöriger Form befundenen Vollmachten über folgende Artikel übereingekommen sind:

Artikel 1.

Die österreichische und französische Regierung verpflichten sich durch gegenwärtigen Staatsvertrag, einander auf das von einer der beiden Regierungen an die andere zu richtende Begehren alle jene Individuen, mit alleiniger Ausnahme ihrer Staatsangehörigen, auszuliefern, welche aus Frankreich und dessen überseeischen Besitzungen in die österreichischen Staaten, oder aus den österreichischen Staaten nach Frankreich und dessen überseeischen Besitzungen geflüchtet sind, und welche wegen eines der nachfolgend aufgezählten Verbrechen von den Gerichtsbehörden der beiden Länder, wo das Verbrechen begangen worden, verfolgt werden oder verurtheilt sind.

Das Begehren um Auslieferung hat jederzeit auf diplomatischem Wege zu geschehen.

Artikel 2.

Die Verbrechen, wegen welcher die Auslieferung bewilliget werden soll, sind die folgenden:

1. Meuchelmord, Giftmord, Elternmord, Kindermord, Abtreibung der Leibesfrucht, Mord, Verletzungen und absichtliche körperliche Beschädigungen, welche entweder den Tod oder eine Krankheit oder Erwerbsunfähigkeit durch mehr als zwanzig Tage herbeigeführt haben, Entmannung, Vergesellschaftung von Verbrechern, gefährliche Drohung gegen Personen oder das Eigenthum, Erpressung von Urkunden und Unterschriften, gesetzwidrige Gefangennehmung, Verhaftung oder Festhaltung von Personen;

2. Nothzucht, mit Gewalt versuchter oder vollführter Angriff gegen die Schamhaftigkeit, versuchter oder vollführter Angriff gegen die Schamhaftigkeit auch ohne Anwendung von Gewalt gegen eine Person, in Beziehung auf welche in Anbetracht ihres Alters ein solcher Angriff ein Verbrechen ist.

3. Brandlegung.

4. Diebstahl, wenn er von solchen Umständen begleitet war, welche ihm den Charakter eines Verbrechens verleihen.

5. Ponareja, vpeljava, izdaja nepravilnih denarjev, ponareja ali prenareja papirnatega dnarja ali pa izdaja ponarejenega ali prenarejenga papirnatega dnarja; ponareja štampiljnov ali puncov, ki se rabijo za zaznambo zlatih ali srebrnih reči; ponareja državnih pečatov in deželnih štampiljnov tudi takrat, če se je kaj takega storilo zunej tiste države, ki izročitev zahteva.

6. Prenareja očitnih ali avtentičnih in kupčijskih pisem in pa ponareja očitnih kakošnih bodi upnih listov in pa bankovcov; raba tacihi krivih pisem. Izvete so tiste popačbe ali prenareje, ki jih ne spremljajo také okolšine, da bi postale hudodelstva.

7. Krivo pričevanje in kriva prisega pred sodnijo, če ju spremljajo take okolšine po katerih se morate hudodelstvom prišteti; zapeljanje prič k temu, da kaj neresničnega pred sodnijo povedo.

8. Izmik in nezvestoba, kdar hranivci z javnim značajem obdani, dnar ali dnarno vrednost, katero so po svojem uredu v rokah imeli izmaknejo ali po nezvestobi vzamejo; kdar kasirji javnih naprav ali pri kupčijskih hišah kaj izmaknejo ali onezvestijo, toda samo takrat, kdar se pridružijo take okolšine, da djanje zavolj njih postane hudodelstvo;

9. goljufni bankrot;

10. baraterija t. j. goljufni izmik ladjinih patronov.

Člen 3.

Vse tiste reči, ki se pri zatožencu, ko ga vjamejo, najdejo, se imajo takrat, ko ga izroče, oddati in sicer ne samo ukradene reči, temuč tudi vse tiste, ki utegnejo služiti za dokaz hudodelstva.

Člen 4.

Ako je tirjani človek zavolj hudodelstva ali pregreška, storjenega v deželi, kamor je pobegnil, od sodnije zasledovan ali obsojen, naj se izročitev odloži za toliko časa, da ga obsodijo in da kazen preterpi. Če bi tak človek v ravno tej deželi bil na podlagi dolžnosti, prevzetih proti privatnim osebam, od sodnije zasledovan ali zapert, naj se vendar izroči, in oškodovani smé svoje pravice iskati pred pristojno oblastjo.

5. *Nachmachung, Einführung, Ausgabe falscher Münze; Nachmachung oder Verfälschung von Papiergeld oder Ausgabe von nachgemachtem oder verfälschtem Papiergelde; Nachmachung der Stempel oder Punzen, welche zur Bezeichnung von Gegenständen aus Gold oder Silber dienen; Nachmachung der Staatssiegel und der Landesstempel auch dann, wenn die Verfertigung oder Nachmachung ausserhalb desjenigen Staates, welcher die Auslieferung begehrt, stattgefunden hätte.*

6. *Verfälschung von öffentlichen oder authentischen und Handels-Urkunden mit Inbegriff der Nachmachung von öffentlichen Creditspapieren was immer für einer Art und von Banknoten; der Gebrauch solcher verfälschter Urkunden. Hievon sind jene Verfälschungen ausgenommen, welche nicht von solchen Umständen begleitet sind, die ihnen den Charakter eines Verbrechens verleihen.*

7. *Falsches gerichtliches Zeugniß und falscher gerichtlicher Eid, wenn selbe von solchen Umständen begleitet sind, die ihnen den Charakter eines Verbrechens verleihen; Verleitung von Zeugen zu einer falschen gerichtlichen Aussage.*

8. *Unterschlagung und Veruntreuung, welche durch, mit einem öffentlichen Charakter bekleidete Depositare, an Geld oder Geldeswerth, welche dieselben kraft ihres Amtes in Händen hatten, begangen werden; Unterschlagungen, welche von Cassieren bei öffentlichen Anstalten oder in Handlungshäusern begangen werden, jedoch nur in dem Falle, wenn diese Unterschlagungen von solchen Umständen begleitet sind, welche ihnen den Charakter von Verbrechen verleihen;*

9. *betrügerischer Bankerott;*

10. *Unterschleif von Seite der Schiffspatrone (Baraterie).*

Artikel 3.

Alle jene Gegenstände, welche im Besitze eines Angeklagten bei seiner Verhaftung in Beschlag genommen werden, sollen zur selben Zeit, wo die Auslieferung stattfindet, übergeben werden, und diese Uebergabe soll sich nicht nur auf die entwendeten Gegenstände beschränken, sondern auf alle jene erstrecken, welche zum Beweise des Verbrechens dienen könnten.

Artikel 4.

Wenn das reclamirte Individuum wegen eines in dem Lande, wohin es sich geflüchtet hat, begangenen Verbrechens oder Vergehens gerichtlich verfolgt oder verurtheilt ist, so soll seine Auslieferung bis nach seiner Aburtheilung und Ueberstehung seiner Strafe verschoben werden. In dem Falle, dass das Individuum in demselben Lande auf Grund von Verpflichtungen, die es gegen Privatpersonen eingegangen, gerichtlich verfolgt oder in Haft gehalten würde, soll seine Auslieferung dennoch stattfinden, wobei dem beschädigten Theile die Verfolgung seiner Rechtsansprüche vor der competenten Behörde vorbehalten bleibt.

Člen 5.

Izročitev se le dovoljuje na predložbo obsodbe ali povelja zapertja, ki je v obliki, kakor postave izročitev zahtevajoče države zapovedujejo, zoper zatoženca izdano, ali na vsako drugo pismo, ki ima vsaj toliko moč kakor takošno povelje zapertja, in v katerem je zapisano, zavolj kacega in kolikega djanja ga sodnija zasleduje, in pa ktera kazen da je na to djanje postavljena.

Tem pismom naj se pridene tudi popis osebe tirjanega človeka.

Člen 6.

Ako zatoženi ali obsojeni ni podložnik tiste države, ki ga tirja, se sme izročitev odložiti, dokler se ne popraša, če bi treba bilo, njegovo vladarstvo, ali nima morda povedati kak vgovor zoper to izročitev.

Po vsakem je vladarstvu, od kterega se izročitev tirja, dano na voljo, glede na to zahtevanje storiti, kar se mu dobro vidi, in zatoženca poslati ali v njegovo lastno deželo ali pa v deželo, kjer je bilo hudodelstvo storjeno, da bode pravdi pred sodnijo podveržen.

Člen 7.

Izročitev se more zgoditi samo zavolj sodnega zasledovanja in kaznovanja splošnih hudodelstev. Izrekoma je ustanovljeno, da se zatoženec ali obsojenec, kterega izročitev se dopusti, nikakor ne more sodno zasledovati ali kaznovati zavolj kacega političnega hudodelstva ali pregreška, storjenega pred izročitvijo, niti zavolj hudodelstva ali pregreška, v tem dogovoru ne omenjenega.

Člen 8.

Nihče se ne more izročiti, ako je od časa, ko je bil osumljen, sodno zasledovan ali pa obsojen, po postavah tiste dežele, kamor je zatoženi pobegnil, zatožba ali pa kazen že zastarana.

Člen 9.

Stroške za zapertje, deržanje v zaporu, čuvanje, hrano in prevožnjo izročene-
nega do kraja, kjer se izroči, plačuje tista država, na ktere zemlji je bil izročeni
vjet.

Artikel 5.

Die Auslieferung wird nur bewilliget auf die Vorweisung einer Verurtheilung oder eines Verhaftsbefehles, welcher in der, durch die Gesetzgebung des die Auslieferung verlangenden Staates vorgeschriebenen Form gegen den Angeklagten erlassen und ausgefertigt wurde, oder auf jeden anderen Act, welcher mindestens dieselbe Wirksamkeit, wie ein solcher Verhaftsbefehl hat, und worin sowohl die Beschaffenheit und Schwere der gerichtlich verfolgten Handlungen, als auch die Strafbestimmung angegeben erscheint, die darauf anwendbar ist.

Diesen Schriftstücken ist eine Personsbeschreibung des reclamirten Individuums beizufügen.

Artikel 6.

Ist der Angeklagte oder der Verurtheilte kein Unterthan desjenigen der beiden Staaten, welcher ihn reclamirt, so kann die Auslieferung verschoben werden, bis seine Regierung, wenn Veranlassung vorhanden, begrüsst und zur Bekanntgebung der Beweggründe eingeladen worden ist, welche sie der Auslieferung entgegenzustellen haben könnte.

In jedem Falle bleibt der Regierung, an welche das Ersuchen der Auslieferung ergangen ist, freigestellt, diesem Ersuchen die ihr angemessen scheinende Folge zu geben, und den Angeklagten zum Behufe des gerichtlichen Verfahrens gegen denselben, entweder an sein eigenes Land oder an das Land, wo das Verbrechen begangen worden ist, auszuliefern.

Artikel 7.

Die Auslieferung kann nur wegen der gerichtlichen Verfolgung und Bestrafung der gemeinen Verbrechen stattfinden. Es ist ausdrücklich festgesetzt, dass der Angeklagte oder Verurtheilte, dessen Auslieferung zugestanden worden, in keinem Falle wegen irgend eines der Auslieferung vorangegangenen politischen Verbrechens oder Vergehens, noch wegen eines in gegenwärtiger Uebereinkunft nicht vorgesehenen Verbrechens oder Vergehens gerichtlich verfolgt oder bestraft werden könne.

Artikel 8.

Die Auslieferung kann nicht stattfinden, wenn seit der Beinzichtigung, der gerichtlichen Verfolgung, oder der Aburtheilung die Verjährung der Anklage oder der Strafe nach den Gesetzen des Landes, wohin sich der Beklagte geflüchtet hat, eingetreten ist.

Artikel 9.

Die durch die Verhaftung, den Gewahrsam, die Bewachung, Verpflegung und den Transport der Ausgelieferten nach dem Orte, wo die Uebergabe statt-

Člen 10.

Če bi v teku kazenske obravnave ena obeh vlad spoznala za potrebno, priče, ki stanujejo v drugi državi, zaslišati, naj se to po sodni zaprosbi na diplomatični poti tirja, in ta zaprosba naj se izpelje po postavah tiste države, v katero se priče pokličejo.

Obe vladi se odrekujeta vsakterega povračila stroškov, ki jih je taka sodna zaprosba napravila. Kdar je v kazenski obravnavi potreba, da kaka priča sama pride, bode ji vlada dežele, kateri je priča prišteta, rekla, naj se poda, kamor je povabljena, in če na to privoli, se ji povernejo stroški za pot in za bivanje po tarifah in postavah tiste dežele, v kateri ima biti izpraševana.

Člen 11.

Če bi v kazenski pravdi, ki v eni obeh dežel teče, bilo koristno, nekatere izmed hudodelnikov, ki so v drugi deželi zaperti, unim hudodelnikom nasproti postaviti ali predočiti ali pa dokaze ali sodne spise predložiti, se ta zaprosba poda na diplomatični poti, in se tudi izpolni, če ne branijo posebni oziri, in s to dolžnostjo, da se hudodelniki in pisma nazaj pošljejo.

Člen 12.

Obe vladi se odrekujeta vsakterega povračila tistih stroškov, ki se nabero z odpravljanjem ali vračevanjem hudodelnikov, ki se imajo eden drugemu predočiti, po njih zemlji, kakor tudi s pošiljanjem dokazal in pisem tje in nazaj.

Člen 13.

Ta dogovor zadobi moč še le deset dni po razglašenji; veljal bode pet let. Če bi nobena obeh vlad šest mescov pred iztekom te dobe ne izrekla, da hoče od njega odstopiti, bode veljal naprej za pet let in tako dalje od pet do pet let.

Priterdi se in priterdni pismi se izmene v treh mescih ali če je mogoče, še popred.

findet, entstanden en Auslagen sind von jenem der beiden Staaten zu bestreiten, auf dessen Gebiete die Ausgelieferten ergriffen worden sind.

Artikel 10.

Wenn im Verlaufe einer strafgerichtlichen Verhandlung eine der beiden Regierungen die Abhörung von Zeugen, welche in dem anderen Staate wohnhaft sind, für nothwendig erachtet, so ist dieses mittelst eines gerichtlichen Ersuchschreibens im diplomatischen Wege zu begehren, und dieses Begehren unter Beobachtung der Gesetze des Landes, wo die Zeugen vorgesfordert werden, in Ausführung zu bringen.

Die betreffenden Regierungen entsagen jedem Ansprüche auf Rückersatz der aus der Vollziehung des gerichtlichen Ersuchschreibens erwachsenden Kosten. Wenn in einer strafgerichtlichen Verhandlung das persönliche Erscheinen eines Zeugen nöthig ist, so wird die Regierung des Landes, welchem der Zeuge angehört, denselben auffordern, der an ihn ergangenen Einladung Folge zu leisten, und im Zustimmungsfalle werden ihm die Reise- und Aufenthaltskosten nach den in dem Lande, wo seine Abhörung stattzufinden hat, bestehenden Tarifen und gesetzlichen Bestimmungen vergütet.

Artikel 11.

Wenn bei einer, in einem der beiden Länder eingeleiteten strafgerichtlichen Verhandlung die Confrontation von Verbrechern, welche in dem anderen in Haft gehalten sind, oder die Vorlegung von Beweisstücken oder gerichtlichen Acten für zweckdienlich erachtet wird, so wird das diesfällige Begehren auf diplomatischem Wege gestellt, und demselben Folge gegeben werden, woferne nicht besondere Rücksichten entgegenstehen, und unter der Verpflichtung, die Verbrecher und Schriftstücke zurückzuschicken.

Artikel 12.

Die contrahirenden Regierungen verzichten auf jeden Ersatz derjenigen Kosten, welche sowohl durch die Fortschaffung und Zurücksendung der zu confrontirenden Verbrecher innerhalb der Grenzen ihrer Gebiete, als auch durch die Einsendung und Zurückstellung der Beweisstücke und Urkunden entstehen.

Artikel 13.

Die gegenwärtige Uebereinkunft wird erst zehn Tage nach ihrer Kundmachung in Kraft treten; sie wird durch fünf Jahre in Wirksamkeit bleiben. In dem Falle, dass sechs Monate vor dem Ablaufe dieser Frist keine der beiden Regierungen erklärt hätte, davon zurücktreten zu wollen, bleibt dieselbe durch weitere fünf Jahre in Gültigkeit und so fort von fünf zu fünf Jahren.

Sie wird ratificirt und die Ratificationen werden in dem Zeitraume von drei Monaten, oder wo möglich früher, ausgewechselt werden.

V spričo tega sta ga pooblastenca obeh strani podpisala in s svojima pečatoma pokrepčala.

Storjeno v Parizu 13. dne Novembra v letu po odrešenji tisuč osem sto pet in petdesetem.

(L. S.) Hübner s. r. (L. S.) Walewski s. r.

Nos visis et perpensis conventionis hujus articulis, illos omnes et singulos ratos hisce confirmatosque habere profiteamur ac declaramus verbo Nostro Caesareo-Regio adpromittentes, Nos omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandatueros esse.

In quorum fidem majusque robor praesentes ratihabitionis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo-Regio adpresso firmari jussimus.

Dabantur in Imperiali urbe Nostra Vienna, die 6. mensis Decembris anno milesimo octingentesimo quinquagesimo quinto, Regnorum Nostrorum octavo.

Franciscus Josephus m. p.
(L. S.)

Comes a Buol-Schauenstein m. p.

Ad mandatum Sacrae Caesareae
et Regiae Apostolicae Majestatis proprium:

Joannes Vesque de Püttlingen m. p.
C. R. Consiliarius aulicus et ministerialis.

44.

Razpis c. k. dнарstvenega in pravosodnega ministerstva od 10. Januarja 1856,

veljaven za vse kronovine.

ki odločuje mesta, kjer se imajo deržati upne knjige zastran sledečih obligacij.

(Je v derž. zak. III. delu, st. 13, izdanim in razposlanim 22. Januarja 1856.)

Glede na predpis zastran npravitstva in pristojnosti sodnij v deržavljanskih rečeh, ki se je razglasil z Najvišjimi patenti od 20. Novembra 1852, št. 251, od 20. Novembra 1852, št. 259, od 20. Novembra 1852, št. 261, od 16. Februarja

Urkund dessen haben die beiderseitigen Bevollmächtigten dieselbe unterzeichnet und ihre Siegel beigedrukt.

So geschehen zu Paris am 13. November im Jahre des Heiles Eintausend achthundert fünf und fünfzig.

(L. S.) **Hübner** m. p. (L. S.) **Walewski** m. p.

Nos visis et perpensis conventionis hujus articulis, illos omnes et singulos ratos hisce confirmatosque habere profiteamur ac declaramus verbo Nostro Caesareo-Regio adpromittentes, Nos omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandatueros esse.

In quorum fidem majusque robur praesentes ratihabitionis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo-Regio adpresso firmari jussimus.

Dabantur in Imperiali urbe Nostra Vienna, die 6. mensis Decembris anno milesimo octingentesimo quinquagesimo quinto, Regnorum Nostrorum octavo.

Franciscus Josephus m. p.

(L. S.)

Comes a Buol-Schauenstein m. p.

Ad mandatum Sacrae Caesareae
et Regiae Apostolicae Majestatis proprium:

Joannes Vesque de Püttlingen m. p.

C. R. Consiliarius aulicus et ministerialis.

44.

Erlaß des k. k. Finanz- und k. k. Justizministeriums vom 10. Jänner 1856,

wirksam für alle Kronländer,

in Betreff der Orte, wo rücksichtlich der nachbenannten öffentlichen Obligationen die Creditsbücher geführt werden.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, III. Stück, Nr. 13. Ausgegeben und versendet am 22. Jänner 1856).

Mit Beziehung auf die, mit den Allerhöchsten Patenten vom 20. November 1852, Nr. 251, 20. November 1852, Nr. 259, 20. November 1852, Nr. 261, 16. Februar 1853, Nr. 30, und vom 3. Juli 1853, Nr. 129, kundgemachte

1853, št. 30 in od 3. Julija 1853, št. 129 in zaderžuje v §. 32 odločbo, da morajo državne obligacije in tem za enake čislane upne liste amortizirati tiste deželne sodnije, na uredskim sedežu katerih se derže zadevne upne knjige, se dodatno k razpisom dnuarstvenega ministerstva od 6. Julija 1850, št. 268, od 13. Maja 1852, št. 123, od 28. Septembra 1854, št. 246 in od 26. Januarja 1855, št. 22 vsacemu naznanja, da se bodo upne knjige in zaznamki držali :

Na Dunaju za vse od leta 1850 naprej izdane državne obligacije, razun 4^o/_o oblegacij, ki so se izdale vsled odkupljenja Krakovske zgornje-sileške železnice, potem za 5^o/_o predstvene obligacije Dunajsko-Glokniške železnice:

V Milanu za kartele, za obligacije in upne listke dolga, Milano-Monza-Comoške, ki je nastopil iz premenitve zakladnih listov, potem za 4^o/_o obligacije železnice.

V Lvovu za obligacije gališkega vojaškega posojila in dajatev v rečeh.

V Krakovo za 4^o/_o predstvene delnice Krakovske zgornje-sileške železnice.

Upne knjige in zaznambe zastran 4^o/_o obligacij, ki so se izdale vsled odkupljenja Krakovske zgornje-sileške železnice, derži kupec E. Heimann v Breslavi, amortizacija teh obligacij se pa mora izprošiti pri c. k. deželni sodni na Dunaju.

Baron **Bruck** s. r. Baron **Krauss** s. r.

45.

Cesarski patent od 1. Januarja 1856,

veljaven za veliko knežijo Erdeljsko, s katerim se za veliko knežijo Erdeljsko ustanovljujejo odločbe, kako in s čim se ima prerajtana urbarialna odškodnina opravičenim brez škode za pravice vseh pri tem vdeleženih ljudi berž ko moč plačati, kakor tudi odločbe zastran odprave moratorja (odloga tožb).

(Je v derž. zak. II. delu št. 7, izdanim in razposlanim 19. Januarja 1856.)

Mit Bescheinung auf die, mit den Allerhöchsten Patenten vom 20. November 1852, Nr. 251, 20. November 1852, Nr. 252, 20. November 1852, Nr. 261, 16. Februar 1853, Nr. 30, und vom 8. Juli 1853, Nr. 129, kundgemachte

Vorschrift über den Wirkungskreis und die Zuständigkeit der Gerichte in bürgerlichen Rechtssachen, welche im §. 32 die Bestimmung enthält, dass zur Amortisirung der Staatsobligationen und der denselben gleich geachteten Creditspapiere jene Landesgerichte berufen sind, an deren Amtssitze die bezüglichen Creditsbücher geführt werden, wird im Nachhange zu den Erlässen des Finanzministeriums vom 6. Juli 1850, Nr. 268, vom 13. Mai 1852, Nr. 123, vom 28. September 1854, Nr. 246, und vom 26. Jänner 1855, Nr. 22, zur allgemeinen Kenntniss gebracht, dass die Creditsbücher und Vormerkungen für nachbenannte Staatsobligationen, als:

für sämtliche seit dem Jahre 1850 ausgegebenen Staatsobligationen, mit Ausnahme der in Folge der Einlösung der Krakau-obererschlesischen Eisenbahn entstandenen 4% Obligationen, dann für die 5% Prioritäts-Obligationen der Wien-Gloggnitzer Eisenbahn in Wien;

für die Cartele, Obligationen und Creditscertificate der, aus der Convertirung der Tresorscheine entstandenen Schuld, dann für die 4% Mailänder-Monza-Como-Eisenbahn-Obligationen in Mailand;

für die galizischen Kriegsdarlehens- und Naturallieferungs-Obligationen in Lemberg;

für die 4% Prioritätsactien der Krakauer-obererschlesischen Eisenbahn in Krakau geführt werden.

Die Creditsbücher und Vormerkungen bezüglich der in Folge der Einlösung der Krakauer-obererschlesischen Eisenbahn entstandenen 4% Obligationen werden zwar bei dem Handlungshause E. Heilmann in Breslau geführt. Die Amortisation solcher Obligationen ist jedoch bei dem k. k. Landesgerichte in Wien zu erwirken.

Freiherr von **Bruck** m. p. Freiherr von **Krauss** m. p.

45.

Kaiserliches Patent vom 1. Jänner 1856,

wirksam für das Grossfürstenthum Siebenbürgen, wodurch die Bestimmungen, in welcher Art und aus welchen Quellen die ermittelte Urbarialentschädigung den Berechtigten unter Wahrung der Rechte aller dabei Betheiligten mit aller Beschleunigung zu leisten ist, sowie wegen Aufhebung des Moratoriums, für das Grossfürstenthum Siebenbürgen festgestellt werden.

46.

Razpis c. k. dнарstvenega ministerstva od 10. Januarja 1856,

veljaven za lombardo-beneško kraljestvo, ki odločuje napravo dнарstvenih prokuratur v Milanu in Benetkah.

(Je v derž. zak. II. delu, št. 11, izdanim in razposlanim 19. Januarja 1856.)

47.

Razpis c. k. pravosodnega ministerstva od 11. Januarja 1856,

s katerim se vsled Najvisjega sklepa 9. Januarja 1856 število notarjev za kronovino Štajersko poviša do 70, ter se Judenburg odloči za uredski sedež iznova dovoljenega notarskega mesta.

(Je v derž. zak. III. delu, št. 14, izdanim in razposlanim 22. Januarja 1856.)

46.

Erllass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856,
*wirksam für das lombardisch-venetianische Königreich, in Betreff der Errichtung
 der Finanz-Procuraturen zu Mailand und Venedig.*

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, II. Stück, Nr. 11. Ausgegeben und versendet am 19. Jänner 1856.)

47.

Erllass des k. k. Justizministeriums vom 11. Jänner 1856,
*wodurch in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 9. Jänner 1856, die Zahl
 der Notare im Kronlande Steiermark auf 70 erhöht und Judenburg zum Amts-
 sitze des neubewilligten Notarpostens bestimmt wird.*

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, III. Stück, Nr. 14. Ausgegeben und versendet am 22. Jänner 1856.)

Deželni vladni list

Krajsko vojvodino.

Prvi razdelik.

VIII. Del VIII. Tečaj 1856.

Izdan in razposlan 18. Februarja 1856.

Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 10. Jänner 1856.
 weisung für das lombardisch-venetianische Königreich, in Hinficht der Errechnung
 der Finanz-Prozente zu Mailand und Venedig.
 (Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte II. Stück, Nr. 11. Ausgegeben und verordnet am 12. Jänner 1856.)

Erlass des k. k. Justizministeriums vom 11. Jänner 1856.
 weisung in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 9. Jänner 1856, die Zahl
 der Normen im Kronlande Steiermark auf 70 erhöht und Juchendmaß zum Maße
 gesetzt des neubestimmten Notariats bestimmt wird.
 (Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte III. Stück, Nr. 14. Ausgegeben und verordnet am 23. Jänner 1856.)